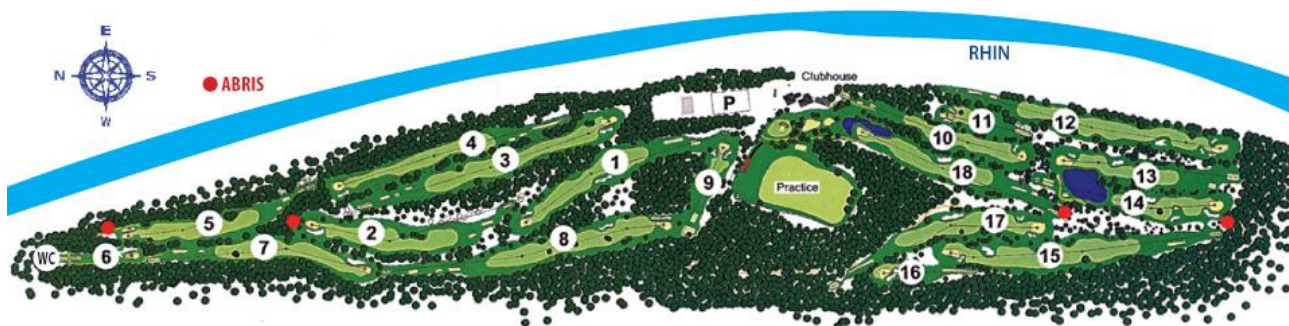


Golf du Rhin à Chalampé

INVENTAIRE des espèces d'arbres - BESTANDSAUFNAHME der Baumarten



Arbre du clergé

Les espèces surlignées en jaune ont été ajoutées à la liste le 16.10.15
Gelb unterlegte Namen wurden am 16.10.15 neu in die Liste aufgenommen.

Zone Club House:

Nom Français	Nom Latin	Nom allemand
Cytise	<i>Laburnum watereri</i>	Edel-Goldregen
Bouleau blanc	<i>Bétula vérrucosa</i>	Hänge-Birke
Charme commun (Charmille pyramidale)	<i>Carpinus betulus (Carpinus betulus 'Fastigiata')</i>	Hainbuche (Säulen-Hainbuche)
Pin noir d'Autriche	<i>Pinus nigra austriaca</i>	Österreichische Schwarz-Kiefer
Hêtre pourpre	<i>Fagus sylvatica f. purpurea</i>	Purpurbuche
Frêne commun	<i>Fraxinus excelsior</i>	Gemeine Esche
Erable pourpre 'Crimson King'	<i>Acer platanoides 'Crimson King'</i>	Blut-Ahorn
Pommier à fleurs	<i>Malus floribunda</i>	Japanischer Wild-Apfel
Arbre du clergé	<i>Clerodendrum trichotomum</i>	Losbaum

Trou / Loch 1

Érable plane	<i>Acer platanoides</i>	Spitzahorn
Sophora du Japon	<i>Styphnolobium japonicum</i> (= <i>Sophora japonica</i>)	Japanischer Schnurbaum
Ailante glanduleux	<i>Ailanthus altissima</i>	Götterbaum
Noisetier de Bysance	<i>Corylus colurna</i>	türkische Baum-Hasel
Arbre de Judée	<i>Cercis Siliquastrum</i>	Judasbaum
Érable Négundo	<i>Acer negundo</i>	Eschenahorn
Argousier	<i>Hippophae rhamnoides</i>	Sanddorn
Frêne	<i>Fraxinus</i>	Esche (nicht einheimisch??) im Frühjahr bestimmen
Frêne à fleurs, Orne	<i>Fraxinus ornus</i>	Blumenesche
Orme champêtre	<i>Ulmus campestris</i>	Feldulme
Bouleau blanc	<i>Bétula vérrucosa</i>	Hänge-Birke
Acacia commun	<i>Robinia pseudoacacia</i>	Gewöhnliche Robinie, Scheinakazie
Tilleul de Hollande	<i>Tilia platyphyllos</i>	Sommer-Linde

Trou / Loch 2

Paulownia	<i>Paulownia tomentosa</i>	Blauglockenbaum, Paulownia
Erable lacinié	<i>Acer saccharinum</i>	Silber-Ahorn
Noisetier de Bysance	<i>Corylus colurna</i>	türkische Baum-Hasel
Erable plane	<i>Acer platanoides</i>	Spitz-Ahorn
Peuplier blanc	<i>Populus alba</i>	Weisspappel
Chêne commun	<i>Quercus robur, (Quercus pedunculata)</i>	Stieleiche
Tulipier de Virginie (2x)	<i>Liriodendron tulipifera</i>	Tulpenbaum

Trou / Loch 3

Copalme d'Amérique (3x)	<i>Liquidambar styraciflua</i>	Amerikanischer Amberbaum
Chêne commun	<i>Quercus robur</i> , (<i>Quercus pedunculata</i>)	Stieleiche
Frêne à fleurs, Orne	<i>Fraxinus ornus</i>	Blumenesche
Hêtre pourpre panaché	<i>Fagus sylvatica</i> f. <i>Purpurea</i> <i>Tricolor</i>	Buntblättrige Buche
Erable lacinié	<i>Acer saccharinum</i>	Silber-Ahorn
Ailante glanduleux	<i>Ailanthus altissima</i>	Götterbaum

Trou / Loch 4

Aubépine	<i>Crataegus</i>	Weißdorn
Peuplier d'Italie	<i>Populus nigra</i> var. <i>italica</i>	Pyramidenpappel, Säulenpappel
Tulipier de Virginie	<i>Liriodendron tulipifera</i>	Tulpenbaum
Chêne rouge d'Amérique	<i>Quercus rubra</i>	nordamerikanische Eiche
Érable champêtre	<i>Acer campestre</i>	Feldahorn
Erable lacinié	<i>Acer saccharinum</i>	Silber-Ahorn

Trou / Loch 5

Noisetier	<i>Corylus avellana</i>	Gemeine Hasel
Prunus pissardii = Myrobolan ou Prunier-cerise (<i>Prunus cerasifera</i>)??	<i>Prunus cerasifera</i> var. <i>Pissardii</i> ???	Blut-Pflaume
Hêtre commun	<i>Fagus sylvatica</i>	Rot-Buche
Sophora du Japon	<i>Styphnolobium japonicum</i> (= <i>Sophora japonica</i>)	Japanischer Schnurbaum
Cornouiller sanguin	<i>Cornus sanguinea</i>	blutroter Hartriegel

Trou / Loch 6

Noisetier	<i>Corylus avellana</i>	Gemeine Hasel
Prunus pissardii = Myrobolan ou Prunier-cerise (Prunus cerasifera)??	<i>Prunus cerasifera var. Pissardii</i> ???	Blut-Pflaume
Hêtre commun	<i>Fagus sylvatica</i>	Rot-Buche
Sophora du Japon	<i>Styphnolobium japonicum</i> (= <i>Sophora japonica</i>)	Japanischer Schnurbaum
Feldulme	<i>Feldulme</i>	Feldulme
Érable de l'Amour	<i>Acer tataricum ginnala</i>	Feuerhorn
cornouiller mâle, cornouiller sauvage	<i>Cornus mas</i>	Kornelkirsche

Trou / Loch 7

Saule Marsault	<i>Salix caprea</i>	Sal-Weide
Charme commun (Charmille pyramidale) 3x	<i>Carpinus betulus 'Fastigiata'</i>	Hainbuche
Tilleul de Hollande	<i>Tilia platyphyllos</i>	Sommer-Linde
Bourdaine	<i>Frangula alnus</i>	Echter Faulbaum ? oder Kreuzdorn ?
Viorne lantane	<i>Viburnum lantana</i>	wolliger Schneeball
Épine-vinette	<i>Berberis vulgaris</i>	gewöhnliche Berberitze
Sumac vinaigrier, Sumac amaranthe	<i>Rhus typhina / Rhus hirta</i>	Essigbaum

Trou / Loch 8

Marronnier	<i>Aesculus hippocastanum</i>	Gewöhnliche Rosskastanie
Arbre aux 40 écus	<i>Gingko biloba</i>	Gingkobaum, Fächerblattbaum
Frêne commun	<i>Fraxinus excelsior</i>	Gemeine Esche
Argousier	<i>Hippophae rhamnoides</i>	Sanddorn (Baum !!!)

Trou / Loch 9

Frêne pleureur	<i>Fraxinus excelsior 'Pendula'</i>	Hänge-Esche
Prunus pissardii = Myrobolan ou Prunier-cerise (Prunus cerasifera)??	<i>Prunus cerasifera var. Pissardii</i> ???	Blut-Pflaume

Trou / Loch 10

Erable lacinié	<i>Acer saccharinum</i>	Silber-Ahorn
Peuplier tremble	<i>Populus tremula</i>	Zitterpappel
Sophora (= Sophora japonica???)	<i>Sophora</i>	Sophora
Cerisier à fleurs	<i>Prunus serrulata</i>	Japanische Blütenkirsche
Peuplier grisard = espèce hybride résultant du croisement entre le peuplier blanc et le peuplier tremble	<i>Populus x canescens</i>	Grau-Pappel
Arbre du clergé	<i>Clerodendrum trichotomum</i>	Losbaum
Tulipier de Virginie	<i>Liriodendron tulipifera</i>	Tulpenbaum
Copalme d'Amérique	<i>Liquidambar styraciflua</i>	Amerikanischer Amberbaum (zwischen 10 // 11)

Trou / Loch 11

Pin sylvestre	<i>Pinus sylvestris</i>	Waldkiefer
Aubépine	<i>Crataegus</i>	Weißdorn
Chêne commun	<i>Quercus robur, (Quercus pedunculata)</i>	Stiel-Eiche

Trou / Loch 12

Cytise	<i>Laburnum watereri</i>	Edel-Goldregen
Chêne commun	<i>Quercus robur, (Quercus pedunculata)</i>	Stiel-Eiche
Charme commun (Charmille pyramidale)	<i>Carpinus betulus</i>	Hainbuche
Bouleau blanc	<i>Bétula vérrucosa</i>	Hänge-Birke
Ailante glanduleux	<i>Ailanthus altissima</i>	Götterbaum (re. hinter dem Grün, Stockausschlag)

Trou / Loch 13

Pin noir d'autriche	<i>Pinus nigra austriaca</i>	Österreichische Schwarz-Kiefer
Erable Négundo Panaché = Érable à feuille de frêne 'Variégatum' ?	<i>Acer negundo 'Variégatum'</i>	Eschen-Ahorn
Acacia commun	<i>Robinia pseudoacacia</i>	Gewöhnliche Robinie, Scheinakazie
Noisetier de Bysance	<i>Corylus colurna</i>	Baum-Hasel
Tilleul de Hollande	<i>Tilia platyphyllos</i>	Sommer-Linde
Tilleul Argenté	<i>Tilia tomentosa</i>	Silber-Linde

TROU / LOCH 14

Erable plane	<i>Acer platanoides</i>	Spitz-Ahorn
--------------	-------------------------	-------------

Trou / Loch 15

Pin de l'Himalaya	<i>Pinus wallichiana (P. Griffithii)</i>	Tränen-Kiefer, Himalaja-Kiefer
Pin parasol	<i>Pinus pinea</i>	Pinie
Noyer	<i>Juglans regia</i>	Echte Walnuss
Hêtre pourpre	<i>Fagus sylvatica f. purpurea</i>	Purpurbuche
Copalme d'Amérique	<i>Liquidambar styraciflua</i>	Amerikanischer Amberbaum
Erable lacinié	<i>Acer saccharinum</i>	Silber-Ahorn (zwischen 15 / 17)

Trou / Loch 16

--	--	--

Trou / Loch 17

Cerisier sauvage	<i>Prunus avium</i>	Vogel-Kirsche
Frêne commun	<i>Fraxinus excelsior</i>	Gemeine Esche
Noisetier de Bysance	<i>Corylus colurna</i>	Baum-Hasel
Ailante glanduleux	<i>Ailanthus altissima</i>	Götterbaum

Trou / Loch 18

Catalpa commun	<i>Catalpa bignonioides</i>	gewöhnlicher Trompetenbaum
Arbre de Judée	<i>Cercis siliquastrum</i>	Judasbaum
Pin noir d'autriche	<i>Pinus nigra austriaca</i>	Österreichische Schwarz-Kiefer
Noisetier de bysance	<i>Corylus colurna</i>	Baum-Hasel
Chêne rouge d'Amérique	<i>Quercus rubra</i>	Roteiche, Amerikanische Spitzeiche
Hêtre commun	<i>Fagus sylvatica</i>	Rot-Buche
Erable champêtre	<i>Acer Campestris</i>	Feldahorn